

■ Fonction

Indicateur numérique de sécurité intrinsèque alimenté par la boucle 4/20mA. Affiche en zone explosive un signal de contrôle ou une variable de mesure (traduction d'un courant 4/20 mA en unités physiques).

Montage encastré en zone 0, 1 ou 2 ; 20, 21 ou 22.

■ Caractéristiques techniques

Entrée	4/20 mA
	Dépassement max. $\pm 200\text{mA}$ ou $\pm 30\text{V}$
Chute de tension	$< 1.2\text{V}$ � 20°C ; $< 1.3\text{V}$ � -40°
Affichage	20 000 pts (4 digits) par LCD; Hauteur = 34mm
	Linéaire ou extraction de $\sqrt{2}$
Point décimal	3 positions possibles ou absent
Réglage du zéro et de la pente	
Pente	de 0 à ± 9999 pour une entrée 4/20mA
Origine	de 0 à ± 9999 pour une entrée 4mA
Dépassement de gamme :	
	9999 ou -9999 avec point décimal clignotant
Fréquence de lecture :	2 mesures par seconde
Précision � 20°C	Linéaire $\pm 0.02\%$ de l'échelle ± 1 digit Extraction $\sqrt{2}$ $\pm 16\mu\text{A}$ à l'entrée ± 1 digit
Dérive thermique	
Sur le zéro	Moins de 25 ppm de l'échelle / $^\circ\text{C}$
Sur la pente	Moins de 50 ppm de l'échelle / $^\circ\text{C}$
Alimentation	Auto alimenté par la boucle 4/20mA (2 fils)
Configuration	Par boutons en face avant
Boutons poussoir (Fonctions en mode affichage)	
▼ :	Voir l'affichage correspondant au 4mA
▲ :	Voir l'affichage correspondant au 20mA
'P' :	Affichage de l'entrée en mA ou % de l'échelle (autre fonction quand l'appareil est équipé de l'option alarme)
'E' :	Utilisé pour la fonction tare

■ Caractéristiques mécaniques

Présentation	
Boîtier	144 x 72 mm
Protection	IP 66 en face avant IP 20 à l'arrière
Raccordement	Par bornier à visser amovible pour fils de 0.5mm ² à 1,5 mm ² max.
Poids	0,35 kg
Options	
Rétro-éclairage :	vert, alimenté par la boucle ou séparément
Autoaliment� :	Chute de tension maximum : 5V
Externe :	Alimentation de sécurité intrinsèque BXNE voir schéma de câblage (11V à 35mA)
Alarmes :	Les alarmes peuvent être configurées indépendamment à la hausse ou à la baisse en sortie NO ou NC. Se conformer aux exigences applicables aux appareils simples.
Ron :	5 Ω +0.7V max
Roff :	1M Ω min
Repérage	
Environnement	
T� de fonctionnement	-40 à 70 $^\circ\text{C}$
T� de stockage	-40 à 85 $^\circ\text{C}$
Humidité relative	95% max à 40 $^\circ\text{C}$ sans condensation

■ Certifications

CEM	2004/108/EC
Sécurité Intrinsèque	
ATEX	Group II Categorie 1G/D Ex ia IIC T5 Ga Ex ia IIIC T80 $^\circ\text{C}$ Da IP20 Tamb = -40 to +70 $^\circ\text{C}$ ITS11ATEX27254X
ITS N�	ITS11ATEX27254X
Conditions sp�ciales seulement pour utilisation en groupe IIIC	
Classification ATEX	CE 0359 II 1 G

■ Fonction

4/20 mA loop powered intrinsically safe field mounted indicator. Located in hazardous area, this indicator displays the current flowing in a 4/20 mA loop in engineering units. Panel mounting in zone 0, 1 or 2 ; 20, 21 or 22.

■ Technical data

Input	4/20 mA
	Overrange $\pm 200\text{mA}$ or $\pm 30\text{V}$
Voltage drop	$< 1.2\text{V}$ at 20°C ; $< 1.3\text{V}$ at -40°
Display	20 000 pts (4 digits) par LCD; High = 34mm
	Linear or root extracting
Decimal point	3 positions available or absent
Origin and span adjustment	
Span	From 0 to ± 9999 for a 4/20mA input
Zero	From 0 to ± 9999 for a 4mA input
Overrange :	
	9999 or -9999 with all decimal points flashing
Reading rate	2 measurements per second
Accuracy at 20°C	Linear $\pm 0.02\%$ of span ± 1 digit Root extracting $\pm 16\mu\text{A}$ at input ± 1 digit
Temperature affect	
On zero	Less than 25ppm of span/ $^\circ\text{C}$
On span	Less than 50ppm of span/ $^\circ\text{C}$
Power Supply	Loop powered only 1.2V drop (2 wires)
Programming	Front panel push buttons
Push buttons (Function in display mode)	
▼ :	Shows display with 4mA input
▲ :	Shows display with 20mA input
'P' :	Displays input in mA or a % of span, has a (other function when alarms are fitted)
'E' :	Used for tare function

■ Mechanical Data

Housing	
Case	144 x 72 mm
Protection	Front IP 66, rear IP20
Connection	Screw clamp for 0.5 to 1.5mm ² cable, removable terminal blocks
Weight	0.35 kg
Options	
Backlight:	Green, may be loop or separately powered.
Loop powered:	Maximum tension drop 5V
Separately powered:	BXNE IS supply - see connection diagram (11V at 35mA)
Alarms:	Two alarm outputs each of which may be independently configured as a high or low alarm contact with a NO or NC output. To comply with requirements for simple apparatus.
Ron	5 Ω + 0.7V max
Roff	1M Ω min
Tag legend	
Environment	
Operating T�	-40 to 70 $^\circ\text{C}$
Storage T�	-40 to 85 $^\circ\text{C}$
Relative humidity	95% max at 40 $^\circ\text{C}$ without condensing

■ Certifications

EMC	2004/108/EC
Intrinsic Safety	
ATEX	Group II Category 1GD Ex ia IIC T5 Ga Ex ia IIIC T80 $^\circ\text{C}$ Da IP20 Ta = -40 to +70 $^\circ\text{C}$ ITS11ATEX27254X
ATEX certificate	ITS11ATEX27254X
Special conditions only apply for use in Group IIIC conductive dusts	
ATEX Classification	CE 0359 II 1 G

■ Param tres de sécurité / Safety parameters

	Bornes 1-3 (boucle)	Bornes 12-13 et 14 (r�tro-�clairage)	Bornes 8 et 9 ; 10 et 11 (Alarme 1 et 2)	
Tension Ui (V)	30	30	30	Voltage Ui (V)
Courant Ii (mA)	200	200	200	Current Ii (mA)
Puissance Pi (W)	0.84	0.84	0.84	Power Pi (W)
Capacit� interne Ci (nF)	13	13	24	Internal capacitance Ci (nF)
Inductance interne Li (mH)	0.01	0.01	0.01	Internal Inductance Li (mH)

Codifications

GeXi08	Options
E	Rétro-éclairage Backlight
S	2 Alarmes (transistors) 2 Alarms
E/S	Rétro-éclairage / 2 Alarmes (transistors) Backlight / 2 Alarms

Préciser si besoin d'une option de marquage (l'appareil est livré avec une étiquette d'unité vierge)

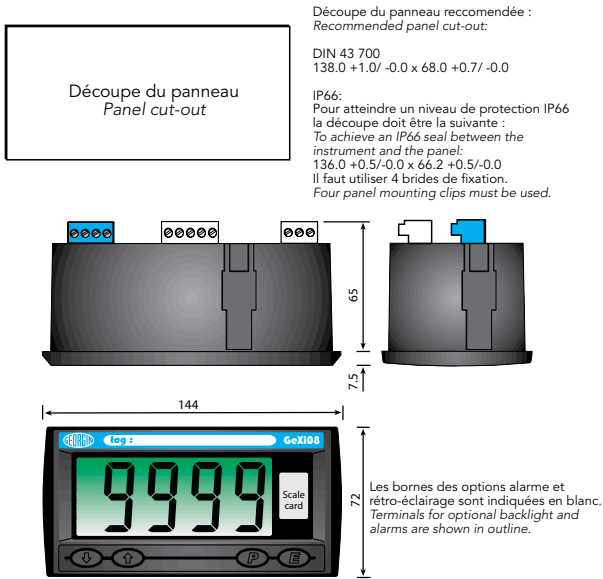
Specify if a tag option is needed (the device is delivered with blank card)

Plaquette de 26 unités standard + 4 blanc (en supplément) / Printed scale cards: 26 common units of measurement and four blanks

Étiquette repère d'unité spécifique client montée sur l'afficheur, préciser l'unité (inclus) / Scale card printed with specified units of measurement.

Thermo marquage du TAG ou de l'application sur l'étiquette au dos de l'appareil, préciser le TAG et/ou l'application (inclus) / Specified tag number or application thermally printed onto rear of the instrument (included)

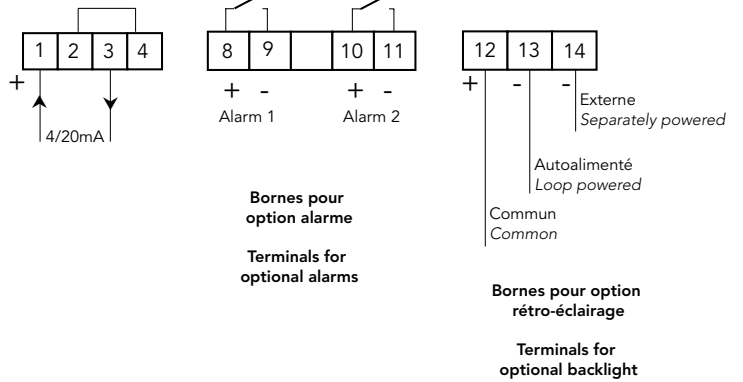
Encombrement / Dimensions (mm)



Raccordement / Wiring

Bornes 2 & 4 reliées en interne pour retour 4/20 mA

Terminals 2 & 4 internally linked for joining return 4/20mA wire



Utilisation / Application

